

## 《CHURCH NEWS 教會消息》

1. 羅省粵語復臨團契歡迎您參加每安息日的聚會。我們希望為您及家人提供不同類型的聚會，以迎合各人的屬靈需要。

The Los Angeles Cantonese Adventist Fellowship welcomes you to our weekly meetings on the Sabbath Day. We wish to provide you a variety of activities to meet your spiritual needs.

2. 《重拾盼望》祈禱會將於今日下午2:00於禮堂舉行。誠邀弟兄姊妹出席，以祈禱來復興教會及支持福音工作。

**Special prayer meeting for Evangelistic Meeting** will be held today at 2:00 pm in the sanctuary. Brothers and sisters are all invited to, through the power of prayers, to revive the church and to support the evangelistic meeting.

3. 免費口琴班：於禮堂舉行。每月三次，於第一、二、四個安息日下午 2:30-3:00，請自備口琴，歡迎各位參加，請向曾仰豪弟兄報名。

**Free harmonica classes** held in the Sanctuary, three times a month (1st, 2nd, and 4th Sabbaths) from 2:30-3:00 pm, bring your own harmonica. Everyone is welcome; please register with brother Howard Tang.

4. 健康講座：葉顏瑋茵博士將於9月10日（星期六）下午 2:00-3:30 分享網絡成癮原因及治療講座，誠邀弟兄姊妹及親友出席。

**Health Seminar:** Dr. Agnes Ip will talk about Treatment for Web Addiction on next Sabbath afternoon, September 10, at 2:00-3:30 pm. Please do not miss it; come with your friends and family.

5. 中秋團圓晚會將於9月17日星期六下午6時假交誼廳舉行，請向傳道人報名。

**Mid-Autumn Festival Social Night** will be held on Saturday, September 17 at 6:00 pm in the Fellowship Hall. Register with Pr Jeffery.



### 《陽光大道 Sunshine Boulevard》網上廣播Podcast

環節	主持	本週一 (8/29)	下週一 (9/05)
健康生活	Maria, Rosana, Peter	睡眠週期	失眠
社會透視	Cecil	罰單變通緝	通緝令
空中花園	Tim, Megan, Jeffery	拿因的村莊	醫好鬼附的人
收聽網址： <a href="http://eu.awr.org/en/listen/program/266">http://eu.awr.org/en/listen/program/266</a> 或 <a href="http://www.linguaspirita.net/cantonese">http://www.linguaspirita.net/cantonese</a> 討論： <a href="http://www.facebook.com/SunshineCantonese">http://www.facebook.com/SunshineCantonese</a>			

### 下安息日 (9月10日) 當值表 On Duty for next Sabbath

Worship 崇拜	Cantonese 粵語	English 英語	Sabbath School 安息日學		Class 班
領唱 <i>Song Leader</i>	第三隊 Team 3		主理 <i>Superintendent</i>	詹綺玲 Elaine Leung	研經班 陳子武
司會 <i>Chairperson</i>	陳越珍 Rebecca Hong		禱告 <i>Prayer</i>	詹雨辰 Kerwin Zhan	
証道 <i>Sermon</i>	陳子武 Tim Chan		聖工消息 <i>Mission Story</i>	蘇美顏 Lana Lui	成年班 蘇美顏
牧養禱告/讀經 <i>Intercession/ Scripture</i>	陳韋豪 Jeffery Chan		詩歌奉獻 <i>Special Presentation</i>	第三隊 Team 3	



基督復臨安息日會

## 羅省粵語復臨團契

Los Angeles Cantonese Adventist Fellowship  
of the Seventh-day Adventist Church

2016年9月3日 September 3, 2016



時間 Time	活動 Activity	場地 Venue	負責人 Person in charge
10:00 am	粵語崇拜聚會 Cantonese Divine Worship 題目 Title: 向下	禮堂 Sanctuary	講員 Speaker: 陳韋豪 Jeffery Chan
11:00 am	少年班 Junior Class	副堂 Chapel	李克峻 Aron Lee
	兒童聖經班 Children Sabbath School	副堂 Chapel	陳雅倫 Vanessa Tran
11:30 am	聖工消息 Mission Story	禮堂 Sanctuary	陳越慶 Bilta Tran
12:00 pm	成年班 Adult Class	聯誼廳 Fellowship Hall	陳越珍 Rebecca Hong
	研經班 Study Group	副堂 Chapel	陳子武 Tim Chan
	英語崇拜聚會 English Divine Worship	禮堂 Sanctuary	講員 Speaker: Miles Yu
1:00 pm	交誼聚餐 Fellowship Lunch	聯誼廳 Fellowship Hall	會眾 Congregation

日落時間 Sunset 天普市 Temple City：今日 Today 7:15 pm 下星期五 Next Friday 7:06 pm

聚會地點 Venue: 5537 Temple City Boulevard, Temple City  
郵寄 Mail Address: P.O. Box 634, Rosemead, CA 91770-0634

團契網站 Website: [www.lacantonese.org](http://www.lacantonese.org) 電郵 Email: [cantonesesda@gmail.com](mailto:cantonesesda@gmail.com)

Facebook: [facebook.com/cantonese.sda](https://www.facebook.com/cantonese.sda) 受款名稱 Checks to: L.A. Cantonese Adventist Fellowship

牧師 Pastors: 王溢中牧師 Y.C. Wong 626-282-4233 陳韋豪牧師 Jeffery Chan 626-677-6821

游建睿老師 Miles Yu 626-536-3934



## 粵語崇拜聚會 Cantonese Divine Worship

10:00

司會：陳越珍	司琴：龍日榮
詩歌頌讚	諸天讚美 / C284 一生中主牽引無間 (粵) 第三隊 C182 奉獻所有 (粵) / 保惠師 / 傳揚祢大愛
三一頌	497 讚美上帝 眾立頌讚
呼召禱告	陳韋豪
司會致辭	陳越珍
崇拜詩	5 讚美上主 會眾
代禱 / 牧養禱告	498 請聽我祈禱 詹綺玲
讀經	路加福音 14:4 詹綺玲
證道	向下 陳韋豪
回應詩	425 趕快工作 會眾
報告	陳越珍
奉獻	堂費 會眾

(什一或傳道人基金請用捐款信封註明)

祝福頌	主賜福你	會眾
-----	------	----



## 安息日學 Sabbath School

11:30

主理 Superintendent:	蘇美顏 Lana Lui
開會詩	281 主必保守 會眾
Opening Hymn	I Know Not Why God's Wondrous Grace Congregation
禱告	詹綺玲
Prayer	Elaine Leung
聖工消息	陳越慶
Mission Story	生命在復甦 Bilta Tran
獻唱	《家》 詩歌分享
Special Music	
讀經	路加福音 5:15 詹綺玲
Scripture	Luke 5:15 Elaine Leung
學課中心思想	蘇美顏
Lesson Theme	Lana Lui

存心節：「但耶穌的名聲越發傳揚出去。有極多的人聚集來聽道，也指望醫治他們的病。」(路加福音 5:15)



## English Divine Worship 英語崇拜聚會

12:00

Chairperson/Welcome:	Maria Poon	Pianist:	Vanna Tran
Service of Praise			Debbie Poon
Opening Prayer			Debbie Poon
Scripture Reading	Daniel 7:15-16		Andy Su
Sermon	Confused?		Miles Yu
Closing Prayer			Miles Yu

### 《2016佈道活動前瞻》

每月第二安息日下午舉辦講座		
9月10日	網絡成癮原因及治療	葉顏瑋茵博士
◆ 佈道會主題：重拾盼望 10/1：呼喊；10/8：獅子，你好嗎？；10/15：“基”不可失；10/22：重拾盼望		
◆ 佈道會敬拜讚美組將於本安息日起，下午二時於禮堂練習詩歌。歡迎弟兄姊妹參加一起練習詩歌，以便介時協助來賓朋友。如有查詢請向曾仰豪弟兄聯繫。		

活動 Program	時間 Time	場地 Venue	註 Note
禱告晚會 Prayer Meeting	星期三晚上 六時三十分 Wednesday 6:30 pm	教會辦公室 Church Office	先祖與君王 第 17 章
結他班 Guitar Class	安息日下午 三時半至四時半 Sabbath 3:30-4:30 pm	副堂 Chapel	
團契 Can-Joy Fellowship	每月第四個 安息日下午三時 4 <sup>th</sup> Sabbath each month at 3 pm	聯誼廳 Fellowship Hall	9/24 福音紀錄片： 踏上耶穌的腳蹤 (9,10)
運動晚會 Gym Night	每月第二，四個 星期六晚上八時 2 <sup>nd</sup> & 4 <sup>th</sup> Saturday each month at 8 pm	9953 Las Tunas Dr. Temple City 以馬內利宣聖會運動館	自備飲水和運動器材 Bring your own water and exercise equipment

### 每天用禱告互相守望! Daily Prayer for Each Other!

日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri
Cheok, Alice 卓麗詩	Lee, Vivian 李慧璇 (家人)	Pan, Judy 潘姐妹 (家人)	Tang, Ben 鄧天麟 (家人)	Wong, Joyce 黃健琴 (家人)	Zhu, Yulin 朱宇麟